
**2nd Session, 60th Legislature
New Brunswick
1 Charles III, 2022-2023**

**2^e session, 60^e législature
Nouveau-Brunswick
1 Charles III, 2022-2023**

BILL

9

**An Act to Amend the
Real Property Tax Act**

Read first time: November 1, 2022

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. ERNIE L. STEEVES

PROJET DE LOI

9

**Loi modifiant la
Loi sur l'impôt foncier**

Première lecture : le 1^{er} novembre 2022

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

L'HON. ERNIE L. STEEVES

BILL 9

PROJET DE LOI 9

**An Act to Amend the
Real Property Tax Act**

**Loi modifiant la
Loi sur l'impôt foncier**

His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 Section 5 of the Real Property Tax Act, chapter R-2 of the Revised Statutes, 1973, is amended

1 L'article 5 de la Loi sur l'impôt foncier, chapitre R-2 des Lois révisées de 1973, est modifié

(a) by repealing subsection (1.08);

a) par l'abrogation du paragraphe (1.08);

(b) by repealing subsection (1.081);

b) par l'abrogation du paragraphe (1.081);

(c) in subsection (1.09) by striking out "For the year 2024 and every subsequent year," and substituting "For the year 2023 and every subsequent year,";

c) au paragraphe (1.09), par la suppression de « Pour l'année 2024 et les années subséquentes, » et son remplacement par « Pour l'année 2023 et les années subséquentes, »;

(d) in subsection (1.091) by striking out "For the year 2024 and every subsequent year," and substituting "For the year 2023 and every subsequent year,".

d) au paragraphe (1.091), par la suppression de « Pour l'année 2024 et les années subséquentes, » et son remplacement par « Pour l'année 2023 et les années subséquentes, ».

2 This Act comes into force or shall be deemed to have come into force on January 1, 2023.

2 La présente loi entre en vigueur ou est réputée être entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2023.